



I VIDEOCONFERENCIA CIENTÍFICA SOBRE FILOLOGÍA HISPÁNICA

*Facultad de Filología de la Universidad Rusa de la Amistad de los Pueblos (Moscú)
y Facultad de Filosofía y Letras de la Universidad de Cádiz*

PROGRAMA

Miércoles, 2 de diciembre de 2015

(de 10:20 a 12:00 horas)

Introducción

Palabras de bienvenida

A cargo de los profesores-moderadores de la videoconferencia:

- *Conchita García (Universidad Rusa de la Amistad de los Pueblos)*
- *Irina. B. Kotenyatkina (Universidad Rusa de la Amistad de los Pueblos)*
- *Teresa Bastardín (Universidad de Cádiz)*
- *Andrés Santana (Aula Universitaria Hispano-Rusa)*

Ponencia

La competencia plurilingüe y la competencia pluricultural en el aprendizaje y la enseñanza del español

Natalia Shvets (Universidad Rusa de la Amistad de los Pueblos y Universidad de Cádiz)

Ponencia

Las dificultades de la traducción en el aspecto léxico del español

Alina Prozorova (Universidad Rusa de la Amistad de los Pueblos)

Ponencia

Análisis comparativo de las metáforas animales en mongol, ruso y español

Anudari Boldbaatar (Universidad Rusa de la Amistad de los Pueblos)

Ponencia

Los adverbios bien/mal en la formación de palabras

Alexandra Labuza (Universidad Rusa de la Amistad de los Pueblos)

Ponencia

Dificultades en la traducción de refranes como unidades fraseológicas

Yakov Druzhkov (Universidad Rusa de la Amistad de los Pueblos)

Ponencia

Didáctica de la terminología médica española

Rafael Salieta (Universidad de Cádiz)



2015-2016
Lengua española en Rusia
Lengua rusa en España
ИСПАНСКИЙ ЯЗЫК В РОССИИ
РУССКИЙ ЯЗЫК В ИСПАНИИ



Ponencia **Acerca del léxico automovilístico en el español moderno**
Diana Ismagilova (Universidad Rusa de la Amistad de los Pueblos)

Ponencia **La afectividad del lenguaje**
Daniil Pevzner (Universidad Rusa de la Amistad de los Pueblos)

Ponencia **Spanglish. Características léxicas y gramaticales**
Anna Shepeleva (Universidad Rusa de la Amistad de los Pueblos)

Ponencia **Algunas particularidades del sociolecto gaucha**
Kseniya Kuzhim (Universidad Rusa de la Amistad de los Pueblos)

Ponencia **El español en Perú**
Karina Samigullina (Universidad Rusa de la Amistad de los Pueblos)

Ponencia **Lenguas fáciles y lenguas imposibles. El prejuicio lingüístico de la dificultad de las lenguas en relación con el artículo en ruso**
Julián Sancha Vázquez (Universidad de Cádiz)

Clausura **Clausura de la videoconferencia**